



2023年4月3日
发布：普遍加入条约工作组
原文：英文

《武器贸易条约》
第九届缔约国会议
日内瓦，2023年8月21日至25日

提案草案 加强《武器贸易条约》普遍加入条约工作组的工作

1. 自《武器贸易条约》于2014年12月生效以来，支持普遍加入条约一直是缔约国会议主席的一项长期任务。《武器贸易条约》第三届缔约国会议正式成立了“普遍加入条约工作组”，由现任和前任缔约国会议主席担任联席主席。
2. 自那时起，普遍加入条约工作组联席主席协调努力促进《武器贸易条约》，以期扩大《武器贸易条约》缔约国的数目。目前，普遍加入条约工作组根据利益攸关方的意见来指导普遍加入条约工作的重点，而没有从中长期的角度来考虑如何推进普遍加入条约工作。因此，由于每个缔约国会议主席国仅有两年的时间来进行普遍加入工作，故普遍加入条约工作组的工作基于短期视角。
3. 目前的评估表明，要批准或加入本条约的国家进程可能需要数年时间。批准或加入条约所需时间的长短因各国的特定国情而异。那些可以从支持其国内《武器贸易条约》批准¹或加入进程的援助中受益的国家往往表示需要具体适合自身的方法。由于目前《武器贸易条约》内部各机构之间缺乏更好的协调，因此无法按需提供支持。
4. 第八届缔约国会议要求德国以普遍加入条约工作组联系主席的身份就这一问题进一步开展工作，并根据以下要素向第九届缔约国会议提出建议：
 - a. 中期规划和协调
 - b. 分步法
 - c. 区域引领者
 - d. 需求驱动与支持导向
 - e. 协调《武器贸易条约》内部的工作
 - f. 与其他实体的协调
5. 本文件试图解读这些要素，就如何实现这些要素提出初步想法，为《条约》角色之间的工作分配提供初步建议，并就改进普遍加入条约进程向第九届缔约国会议提出建议。
6. 本文件的所有要素均相互关联，并且相互依存。虽然不存在严格的顺序，但由于多年期方法是其他要素的基础，因此需要首先核可多年期方法的概念。

¹ 本文件中使用的“批准”一词还包括条约的接受、加入和核准。

供进一步讨论的要素（根据第八届缔约国会议）：

中期规划和协调	
状况	<p>近期经验表明，各缔约国通常需要更长的时间来完成批准或加入条约所需的国家政治进程。为了在整个进程中建立和保持向各缔约国所提供支持的连续性，制定一个中期或长期工作计划将是有益的，这将使普遍加入条约工作组能够在较长的时期内为各缔约国批准或加入《武器贸易条约》的进程提供持续的支持。</p> <p>由于每个国家都有自身独特的挑战，因此要在这一阶段支持各缔约国，需要更多关于国家批准/加入进程状况的信息，包括国家决策进程中的潜在挑战。借助这些信息，才有可能提供符合国情的个别协助。</p>
背后的理论依据	<p>虽然重点区域的年度轮换在本《条约》的最初几年是一种合理的做法，但目前的现实表明，批准或加入的进程需要更多的时间和具体关注。因此，一个更有针对性和更具战略方向的方法将有利于把普遍加入工作引向《武器贸易条约》参与度较低的地区。借助这种方法，普遍加入条约工作组将能更好地就普遍加入工作的重点区域向后续的缔约国会议提供建议。</p>
实现	<p>普遍加入条约工作组将在一段时间内（初步建议为三年）将工作重点放在特定的区域，并评估取得的进展。这并不妨碍其他区域的国家批准/加入《条约》。</p>
所需资源	<p>这种方法不需要额外资源。但是，在编制关于考虑加入《条约》的国家的必要信息方面，或各国在其批准《条约》的国家进程中，可能需要支持。</p>
对第九届缔约国会议的建议	<p>第九届缔约国会议核可以多年期形式进行《条约》普遍化努力的拟议方法。</p>

分步法	
状况	<p>为了更好地利用现有资源，普遍加入条约工作组应考虑制定一个有以下侧重点的结构化、分步骤方法：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 表明很有可能在不久的将来加入本《条约》的签署国， 2. 可能在未来几年加入本《条约》或准备在短期内加入本《条约》的签署国，以及 3. 倾向于在未来几年内加入本《条约》的其他国家；以及 4. 此后的所有其他国家。 <p>与各国有关的信息将以敏感的方式进行管理，不对公众开放讨论。</p>
背后的理论依据	<p>由于本《条约》的普遍加入被证明不像最初几年那般容易，因此，重点关注一小部分国家的做法，可以实现更好的支持，最终更有可能取得积极的成果。这也将使《武器贸易条约》内部的现有资源得到最佳的集中利用。</p>
实现	<p>普遍加入条约工作组将评估先前商定的重点区域内各签署国批准《条约》的情况。通过这种分步法，确保不遗漏任何能够在短期内加入《条约》的国家。</p>
所需资源	<p>这项要素不需要额外资源，因为评估向普遍加入条约工作组联席主席提供的数据属于最初的任务范围。汇总必要数据的工作可能会产生对（临时）支持的需求。</p>
对第九届缔约国会议的建议	<p>普遍加入条约工作组应将工作重点主要放在签署国身上，因为它们已经表明了对《条约》的政治承诺；同时，对于其他对《条约》表示兴趣的国家抱持开放和欢迎的态度。</p>

区域引领者	
状况	<p>考虑批准或加入本《条约》的国家在启动所需的必要步骤时往往需要一些支持。要从各自区域内提供支持，区域路线图或方法可能有助于促进在同一区域范围内运作的国家之间的交流与合作。虽然不属于本《条约》的初始范围，但《武器贸易条约》通过缔约国会议主席并在《武器贸易条约》秘书处的支持下，可能会寻求与区域和次区域组织建立新的或加强现有的联系，以酌情改善活动和方案的协调。</p> <p>除了这些现有的工作条线之外，还应该考虑建立一个“区域引领者”方案。建议《武器贸易条约》副主席在各自的地区发挥这一作用，以及缔约国在自愿的基础上担任“区域引领者”。这可实现两个目的：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 支持缔约国会议主席推进普遍加入条约的工作，以及 2. 使感兴趣的缔约国能够与同一地区仍处于加入《条约》早期阶段的国家分享有关其本国批准/加入《武器贸易条约》进程的经验。
背后的理论依据	<p>区域组织过去曾通过其既定的网络支持普遍加入条约工作，并继续这样做。他们与各国议员和政府的接触为本《条约》创造了必要的内部支持和认识。此外，在各自区域内分享信息或经验的机会可能对那些犹豫是否加入的国家产生积极影响。在这一既定途径之外，建立一个缔约国网络来担任“区域引领者”可能非常有益。由于同一个地区内的国家可能面临同样的挑战，直接交流似乎能合乎逻辑地产生更有针对性的支持。</p>
实现	<p>ATT 秘书处应联系国家联络点，探讨担当“区域引领者”的可能性。“区域引领者”应定期向普遍加入条约工作组通报与区域组织的联系及其对普遍加入条约努力的可能贡献。</p>
所需资源	<p>目前对情况的估计并未显示需要额外资源，因为对这项要素的支持依赖于各国的自愿参与。</p>
对第九届缔约国会议的建议	<p>第九届缔约国会议核可副主席作为“区域引领者”发挥额外作用，并得到希望在自愿基础上分享经验的多个国家的支持。</p>

需求驱动与支持导向	
状况	<p>迄今为止，只有自愿信托基金和《武器贸易条约》赞助方案作为内部支持机制（除其他外）协助各缔约国加入《武器贸易条约》的工作。然而，这些方案只有在一个国家申请了资金之后才能提供支持。参加会议的项目资金和赞助申请需要由各缔约国提交，但有时各缔约国所获的关于可申请方案或方案甄选顺序的信息有限。</p> <p>借助关于国家进程的更多信息，也许可以反转目前的做法，提供有针对性的援助，直接满足各国的个别需求，并考虑到具体国情。通过这种方式，普遍加入条约工作组可以支持协调成熟协助机构的工作，避免重复投入。</p>
背后的理论依据	<p>通过过去的自愿信托基金周期获得的经验表明，可以依次安排某些活动模式，以支持《条约》的批准/加入和实施。这将使 ATT 秘书处能够采取更积极主动的方法，在签署国申请自愿信托基金项目资金之前为其提供指导。完成上述申请所需的行政培训已经到位。</p>
实现	<p>《武器贸易条约》秘书处向寻求利用《武器贸易条约》内部支持机制（自愿信托基金和赞助方案）的国家提供咨询，以推进其加入条约的工作。</p> <p>作为补充，还应该对有关感兴趣的¹国家采取更加积极主动的做法，以便向它们提供关于可申请方案及其甄选顺序的建议。可以通过设想其需求和利用 ATT 秘书处资源数据库等方式提供支持。</p>
所需资源	<p>这项要素需要得到自愿信托基金和 ATT 赞助方案等工作的支持，因此将给 ATT 秘书处带来额外的任务。</p>
对第九届缔约国会议的建议	<p>第九届缔约国会议核可 ATT 秘书处采取积极主动的方式，最大限度地利用现有的 ATT 支持机制。</p>

协调《武器贸易条约》内部的工作	
状况	普遍加入条约工作组需要决定支持各拟定方法所需的信息，然后盘点《武器贸易条约》及其附属机构内现有的信息。改善 现有信息的汇编、协调和传播 ，将加强《武器贸易条约》框架内的合作，避免重复工作。
背后的理论依据	汇编现有的数据将使普遍加入条约工作组能够以更有针对性的方式与各缔约国接触。
实现	已有数据的汇编；例如，自愿信托基金数据和 ATT 内可用的其他信息。在确定区域引领者之后可由其提供补充数据/信息。积极鼓励 ATT 各办公室负责人之间开展定期交流。
所需资源	至少在工作初始阶段，汇总/汇编各种来源的数据需要支持。可以通过专门的工作组或外部支持方式（如奖学金、实习生）提供这类支持。
对第九届缔约国会议的建议	缔约国会议应留意此方法。

与其他实体的合作	
状况	在国家和地区层级运作的各种实体支持《条约》的普遍加入和实施。在《武器贸易条约》的范围之外，亦有一些实体在同一地区，有时是在同一个国家，从事其他具有类似任务的项目。在与 国际组织或民间社会的成熟合作 基础上，尽可能地交流数据或信息，以建立一个共同的数据库来支持上述定制方法和充分利用现有资源，将是有益的。过去的议程并未重点关注学术界/工业界/媒体可能做出的贡献或发挥的作用，未来可就此加以探讨。
背后的理论依据	民间社会通过在国家和地区层级的成熟联系和有针对性的活动为普遍加入工作提供了宝贵的支持。这种支持可以提高对本《条约》的普遍认识，制定政策，实施立法程序，以及在加入过程中和之后的其他支持。这一经验可以加强普遍加入工作，避免重复劳动。
实现	缔约国会议主席应在 ATT 秘书处的帮助下，与所有有能力支持普遍加入《条约》的利益攸关方建立定期交流，以探索在既定任务范围内、在不产生财政义务的情况下，建立或加强合作的可能途径。
所需资源	交流和外联活动相关的差旅行程需要资金支持（由国家或通过现有的 ATT 计划提供）；筹备会议（主要关注点）和缔约国会议（次要关注点）应规定加强与各利益攸关方的交流，例如以主席报告的主题重点为基础开展各方交流。
对第九届缔约国会议的建议	第九届缔约国会议注意到并支持加强缔约国会议主席的外联活动，以最大限度地利用国际组织、民间社会、学术界、工业界和其他可能支持进一步实施条约的利益攸关方的经验。

7. 最后，普遍加入条约工作组建议第九届缔约国会议可以作出以下决定：

第九届缔约国会议核可以下提案：

- 以多年期形式开展普遍加入条约工作。
- 工作重点是签署国，但也不排除其他国家在任何时间加入《条约》。
- 副主席还将担任区域引领者，其他自愿分享经验的国家可作为补充。
- ATT 秘书处将积极主动地与感兴趣的¹国家接触，以最大限度地利用 ATT 的支持机制。

第九届缔约国会议注意到

- 在《条约》所有机构内协调普遍加入条约的相关努力，以及
- 加强缔约国会议主席的外联活动，以最大限度地利用国际组织、民间社会、学术界、工业界和其他可能支持进一步实施条约的利益攸关方的经验。

8. 在这些决定的基础上，ATT 秘书处在即将到来的第十届缔约国会议周期内将进一步实施上述内容，以有力支持普遍加入条约的相关努力。
